



## **ZAŁĄCZNIK NR 3 DO REGULAMINU REKRUTACJI**

### **Umowa finansowa**

pomiędzy:

**Akademią Górniczo-Hutniczą im. Stanisława Staszica w Krakowie,**

Al. Adama Mickiewicza 30, 30-059 Kraków, Polska

dalej zwaną "Uczelnią",

reprezentowaną przez Pana prof. dr. hab. inż. Rafała Wiśniowskiego

Prorektora ds. Współpracy;

będącą Beneficjentem w rozumieniu umowy o realizację i finansowanie projektu w ramach Programu PROM - krótkookresowa wymiana akademicka (dalej Program) nr umowy BPI/PRO/2025/1/00017, zawartej z Narodową Agencją Wymiany Akademickiej, zwanej dalej „Umową z Uczelnią”.

a

Panem/Panią:

*[imię i nazwisko,*

*PESEL lub nr paszportu,*

*adres]:*

dalej zwaną/ym "Uczestnikiem Projektu"

Strony ustaliły następujące warunki umowy

### **POSTANOWIENIA UMOWY:**

#### **§ 1 - PRZEDMIOT UMOWY**

1. Strony wzajemnie postanowiły zrealizować wymianę stypendialną w ramach Programu z zachowaniem postanowień Umowy z Uczelnią. Źródłem finansowania dla Programu są Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego 2021-2027 (FERS).
2. Uczestnik Projektu oświadcza i potwierdza, że zapoznał się z dokumentacją Programu, Regulaminem Rekrutacji do udziału w projekcie zamieszczonym w ogłoszeniu o naborze Uczestników Projektu, i z obowiązkami, które zostały nałożone na niego w Umowie z Uczelnią i wymienionych w niej dokumentach i akceptuje je.
3. Uczelnia zapewni Uczestnikowi Projektu dofinansowanie na realizację krótkookresowej mobilności:
  - aktywny udział w konferencjach za granicą;
  - pozyskanie materiałów do prac doktorskich/artykułów naukowych;
  - udział w szkołach letnich i zimowych;
  - wykonywanie pomiarów z wykorzystaniem unikatowej aparatury;
  - udział w krótkich formach kształcenia, tj. kursach w tym intensywnych zaliczanych do procesu kształcenia, warsztatach, stażach zawodowych lub stażach



- przemysłowych, wizytach studyjnych, w tym również realizowanych u przedsiębiorców;
- prowadzenie zajęć dydaktycznych;
  - udział w przygotowaniu międzynarodowych wniosków grantowych;
- zwane dalej Działaniem.

4. Uczestnik Projektu przyjmuje dofinansowanie i zobowiązuje się zrealizować Działanie, o którym mowa w ust. 3.
5. Uczestnik Projektu oświadcza, że zapoznał się i akceptuje warunki niniejszej umowy. Wprowadzenie jakichkolwiek zmian do niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## § 2 – CZAS TRWANIA UMOWY

1. Umowa wchodzi w życie w dniu jej zawarcia tj. po podpisaniu przez ostatnią ze stron.
2. Działanie rozpocznie się w dniu ..... a zakończy w dniu .....

## § 3 – DOFINANSOWANIE DZIAŁANIA

1. Dofinansowanie kosztów związanych z Działaniem wynosi ..... PLN, słownie .....  
Na powyższą kwotę składa się:
  - a) stypendium (.....PLN, słownie.....),
  - b) ryczałt na koszty utrzymania i zakwaterowania (.....PLN, słownie.....),
  - c) ryczałt na koszty podróży realizowanej z lub do Polski (.....PLN, słownie.....),
  - d) dofinansowanie kosztów realizowanych działań, określonych w § 3 ust. 1. Regulaminu, w tym m.in. opłat konferencyjnych, szkoleń, kursów i warsztatów (.....PLN, słownie.....).
2. Uczestnik projektu zobowiązuje się wypełnić ankietę ewaluacyjną, w terminie i na zasadach określonych w programie oraz wypełnić formularz w systemie NAWA.
3. W terminie 14 dni od zakończenia Działania Uczestnik Projektu zobowiązany jest dostarczyć stosowny raport z wyjazdu wraz z certyfikatem potwierdzającym prawidłowe wykonanie przez niego Działania.
4. W terminie 14 dni od zakończenia Działania Uczestnik Projektu zobowiązany jest dostarczyć Uczelni prawidłowo wypełniony formularz Rozliczenia finansowego wyjazdu.

## § 4 – PŁATNOŚCI NA RZECZ UCZESTNIKA PROJEKTU

1. W ciągu 14 dni od wejścia w życie niniejszej umowy zostanie zlecona na rzecz Uczestnika Projektu płatność w wysokości 70% kwoty całkowitej tj. ..... PLN na rachunek bankowy Uczestnika zgodnie z ust. 4.
2. Po odbyciu mobilności i dostarczeniu wymaganych przez Uczelnię dokumentów, zostanie zlecona na rzecz Uczestnika Projektu płatność w wysokości 30% kwoty całkowitej tj. ..... PLN na rachunek bankowy Uczestnika zgodnie z ust. 4.
3. W szczególnie uzasadnionych przypadkach, po uzyskaniu zgody Kierownika Projektu, uczestnik może uzyskać płatność w formie autowypłaty w walucie PLN.



4. Jeżeli kwota środków przekazanych Uczestnikowi Projektu zgodnie z § 4 ust. 1 i § 4 ust. 2 przewyższy kwotę należną wykazaną w Rozliczeniu finansowym wyjazdu, Uczestnik Projektu zobowiązany jest do zwrotu kwoty stanowiącej różnicę pomiędzy kwotą wypłaconą, a kwotą mu należną w terminie 14 dni od akceptacji przez Uczelnię Rozliczenia finansowego wyjazdu.
5. Jeżeli Uczestnik Projektu nie wywiąże się z obowiązku dostarczenia dokumentów, o których mowa w § 3 ust. 4, Uczestnik Projektu zobowiązany jest do zwrotu całości otrzymanej kwoty.
6. W przypadku utraty statusu studenta, doktoranta lub pracownika uczelni, przed rozpoczęciem lub w trakcie trwania wymiany, o której mowa w § 1 ust. 1, Uczestnik Projektu zobowiązany jest do niezwłocznego zwrotu całości dofinansowania.
7. Płatności będą realizowane przelewem bankowym na konto uczestnika:  
Nazwa banku: .....  
Dokładna nazwa posiadacza rachunku: .....  
Pełny numer konta: .....  
IBAN:.....  
SWIFT: .....
8. Uczestnik oświadcza, że przyjmuje do wiadomości, iż płatność, o której mowa powyżej może zostać zlecona wyłącznie w złotych polskich oraz najpóźniej do 30.09.2026 r. Uczestnik Projektu ponosi ew. koszty wynikające z różnicy kursowej, opłat bankowych związanych z realizacją przelewu, jak również wszelkie koszty wynikające z podania błędnych lub niepełnych danych niezbędnych do wykonania przelewu.

## **§ 5 – UBEZPIECZENIE**

Uczestnik projektu zobowiązany jest do posiadania ubezpieczenia zdrowotnego, ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków, ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej przez cały okres trwania mobilności.

## **§ 6 – DANE OSOBOWE**

Administratorem danych osobowych jest Akademia Górniczo-Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie Administratorem (AGH) oraz Instytucja Zarządzająca – Narodowa Agencja Wymiany Akademickiej (NAWA). Informacje o przetwarzaniu danych osobowych przez Instytucję Zarządzającą (NAWA) zostały zawarte we wniosku, natomiast informacja o przetwarzaniu danych osobowych przez AGH stanowi załącznik nr 1 do niniejszej Umowy.

## **§ 7 – OBOWIĄZUJĄCE PRAWO I JURYSDYKCJA SĄDOWA**

Przyznanie i wypłata dofinansowania w ramach Programu jest dokonywana na podstawie postanowień niniejszej umowy, przy uwzględnieniu zapisów Regulaminu Rekrutacji do udziału w projekcie, Umowy z Uczelnią. Wszelkie sprawy sporne związane z niniejszą umową będą rozstrzygane zgodnie z prawodawstwem polskim.



Fundusze Europejskie  
dla Rozwoju Społecznego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



## § 8 - WARUNKI KOŃCOWE

1. Sądem właściwym dla rozstrzygnięcia wszelkich sporów wynikłych z tej umowy, będzie Sąd właściwy dla Uczelni.
2. Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

*Uczestnik projektu*

.....

*Imię i nazwisko*

*Podpis*.....

*Miejsce i data*.....

*Za Uczelnię*

Prof. dr hab. Rafał Wiśniowski  
Protector ds. współpracy

*Podpis*.....

*Miejsce i data*.....

*Pieczęć uczelni*

### **Załączniki:**

1. Informacja o przetwarzaniu danych osobowych



## Informacja o przetwarzaniu danych osobowych

Realizując obowiązek informacyjny na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) [Dz. U. UE L. 2016.119.1 z dnia 4 maja 2016 r.], zwanego dalej „RODO”, informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych jest Akademia Górniczo-Hutnicza im. Stanisława Staszica w Krakowie, al. A. Mickiewicza 30, 30-059 Kraków, zwana dalej AGH;
2. Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych Osobowych: e-mail: [iodo@agh.edu.pl](mailto:iodo@agh.edu.pl), tel.: 12 617 53 25;
3. Dane osobowe przetwarzane będą przez Administratora w następujących celach:
  - a) wykonania obowiązków wynikających z przepisów dotyczących funduszy unijnych, w tym w szczególności w celu monitorowania, sprawozdawczości, komunikacji, publikacji, ewaluacji, zarządzania finansowego, weryfikacji i audytów oraz do celów określania kwalifikowalności uczestników projektu;
  - b) zawarcia i wykonania umowy, której stroną Pani/Pan jest oraz w celu zabezpieczenia danych na wypadek ewentualnych roszczeń;
4. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w trybie:
  - a) art. 6 ust 1 lit. b) RODO;
  - b) art. 6 ust. 1 lit. c) RODO na podstawie następujących przepisów:
    1. art. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2021/1060 z 24 czerwca 2021 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azylu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej,
    2. rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1057 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiające Europejski Fundusz Społeczny Plus (EFS+) oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 1296/2013 (Dz. Urz. UE L 231 z 30.06.2021, str. 21, z późn. zm.),
    3. art. 87-93 ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027 (Dz.U. 2022 poz. 1079);
5. Dane osobowe mogą być przetwarzane także w trybie art. 9 ust. 2 lit. g) RODO – przetwarzanie jest niezbędne ze względów związanych z ważnym interesem publicznym, na podstawie prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego, które są proporcjonalne do wyznaczonego celu, nie naruszają istoty prawa do ochrony danych i przewidują odpowiednie i konkretne środki ochrony praw podstawowych i interesów osoby, której dane dotyczą;
6. Odbiorcami danych osobowych będą uprawnieni pracownicy AGH. Odbiorcami mogą być również podmioty uprawnione do ich uzyskania na podstawie przepisów prawa lub podmioty prowadzące wsparcie technologiczne dla systemów informatycznych,



- w których przetwarzane są dane osobowe, a także podmioty wymienione w art. 89 ustawy z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021–2027;
7. Dane osobowe mogą być przekazywane organom państwowym, organom ochrony prawnej (Policja, Prokuratura, Sąd) lub organom samorządu terytorialnego w związku z prowadzonym postępowaniem;
  8. Dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania danych osobowych określonych w punkcie 3;
  9. Posiada Pani/Pan prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych oraz prawo ich sprostowania, prawo do usunięcia danych, prawo ograniczenia przetwarzania danych w przypadkach i na warunkach określonych w RODO;
  10. Przysługuje Panu/Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w trybie art. 77 RODO (...każda osoba, której dane dotyczą, ma prawo wnieść skargę do organu nadzorczego, (...) jeżeli sądzi, że przetwarzanie danych osobowych jej dotyczące narusza niniejsze rozporządzenie);
  11. Dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanym procesom podejmowania decyzji, w tym profilowaniu;
  12. Dane osobowe nie będą przekazywane państwom trzecim i organizacjom międzynarodowym;
  13. Podanie danych jest dobrowolne, ale konieczne do realizacji celów wymienionych w punkcie 3.

.....  
*Podpis Uczestnika Projektu*